

il-Ġermanja-Nuremberg: Xogħol tal-kostruzzjoni għal-ferroviji

OJ S 36/2016 20/02/2016

Avviż indikattiv per iodiku – utilitajiet

Xogħlijiet

**Direttiva 2004/17/KE**

**Dan l-avviż huwa sejha għal kompetizzjoni: le**

**Dan l-avviż għandu l-għan li jnaqqas il-limiti taż-żmien għall-wasla tal-offerti: iva**

**Taqsim I: Entità kontraenti**

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: DB Netz AG, DB Station&Service AG, DB Energie GmbH

Indirizz postali: Äußere Cramer-Klett-Straße 3

Belt: Nürnberg

Kodiċi postali: 90489

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur, Region Süd, FEI-S, Sandstr. 38 – 40, 90443 Nürnberg

Għall-attenzjoni ta': Markus Hofmann

Posta elettronika: [markus.m.hofmann@deutschebahn.com](mailto:markus.m.hofmann@deutschebahn.com)

Telefown: +49 9112193821

Faks: +49 9112192787

**Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:**

I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inkluż dokumenti għal sistema dinamika ta' xiri)**

**jistgħu jinkisbu minn:** I-indirizz imsemmi hawn fuq

**Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu:** I-indirizz imsemmi hawn fuq

**I.2. Attività ewlenija**

Servizzi ferrovjarji

**Taqsim II: Għan tal-kuntratt**

---

**II.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-entità kontraenti**

VDE 8.1 – Ausbaustrecke (ABS) Nürnberg-Ebensfeld, S-Bahn Nürnberg, 2. BA Bamberg-Nürnberg-Hartmannshof, 1.BA Bamberg-Nürnberg Hbf, Güterzugtunnel.

**II.2. It-tip ta' kuntratt**

Xogħlijiet

**II.3. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri**

Tiefbau, Ingenieurbau, Oberbau, Tunnelbau, Leit- und Sicherungstechnik, Tk-Anlagen, Oberleitungsanlagen, Hochbau sowie bauaffine Dienstleistungen und Sicherungsleistungen, landschaftspflegerische Begleitarbeiten, Rodung, Abbruch, Kabelanlagen, Schallschutz, Kampfmittelsondierung und Bauüberwachung, Landschaftsbauarbeiten (u. a. Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen/Maßnahmen zur dauerhaften Sicherung der ökologischen Funktion), Elektrische Energieanlagen (50 Hz-Starkstromanlagen, 16,7 Hz-Schaltanlagen), Personenverkehrsanlagen, Oberleitungsspannungsprüfanlagen, Betonschaltheus, Schrankenanlagen (Ertüchtigung), Bahnübergangsakustik u. Bahnübergangslichtzeichenanlagen.

#### **II.4. Kodiċi(jiet) CPV**

45234100 Xogħol tal-kostruzzjoni għal-ferroviji, 45221100 Xogħlijiet tal-kostruzzjoni għall-pontijiet, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji, 45236000 Xogħol fiċ-ċatt, 45220000 Xogħlijiet ta' l-inġinerija u xogħolijiet tal-kostruzzjoni

#### **II.5. Data skedata għall-bidu tal-proċeduri tal-għoti u t-tul ta' żmien tal-kuntratt**

Tul ta' żmien f'xhur: 12 (mill-għoti tal-kuntratt)

#### **II.6. Stima tal-kost u t-termini ewlenin tal-finanzjament**

##### **II.6.1. Kost inizjali stmat**

##### **II.6.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arrangamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom**

#### **II.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: Ie

#### **II.8. Informazzjoni addizzjonali**

Ergänzung zu II.1.5): Der AG behält sich vor Fach- und Teillose zu bilden.

Ergänzung zu IV.1.1): Der AG behält sich vor, auch andere zugelassene Verfahrensarten zu wählen.

### **Taqsimha IV: Proċedura u informazzjoni amministrattiva**

---

#### **IV.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-entità kontraenti**

RB/FEI-S/02/2016

### **Taqsimha VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

#### **VI.1. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

#### **VI.2. Informazzjoni addizzjonali**

#### **VI.3. Valur totali stmat tal-kuntratt(i) ta' provvisti jew servizzi**

#### **VI.4. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

17.2.2016

### **Appendiċi**

---

Avviż indikattiv per iodiku li huwa sejha għal kompetizzjoni jew li għandu l-għan li jnaqqas il-limiti ta' żmien għall-wasla tal-offerti

### **Taqsimha II: Għan tal-kuntratt**

---

#### **II.1. Deskrizzjoni**

##### **II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-entità kontraenti**

VDE 8.1 – Ausbaustrecke (ABS) Nürnberg-Ebensfeld, S-Bahn Nürnberg, 2. BA Bamberg-Nürnberg-Hartmannshof, 1. BA Bamberg-Nürnberg Hbf, Güterzugtunnel.

##### **II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna**

Xogħlijiet

**II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

**II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas**

**II.1.5. Lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

**II.2. L-għan tal-ksib**

**II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali**

**II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet**

**II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid**

**Taqsimu III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika**

---

**III.1. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt**

**III.1.1. Depożiti u garanziji meħtieġa**

**III.1.2. Forma legali li trid tittiehed mill-grupp ta' operaturi ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt**

**III.1.3. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt**

**III.2. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni**

**III.2.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-registrazzjoni fuq registri professjonali jew kummerċjali**

**III.2.2. Kapaċità ekonomika u finanzjarja**

**III.2.3. Abbiltà teknika u professjonali**

**III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati**

**III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi**

**III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari**

**III.3.2. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt**

**Taqsimu IV: Proċedura**

---

**IV.1. Tip ta' proċedura**

**IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Miftuħ

**IV.2. Kriterji tal-għoti**

**IV.2.1. Kriterji tal-għoti**

**IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku**

### **IV.3. Informazzjoni amministrattiva**

- IV.3.1. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali**
- IV.3.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-espressjonijiet ta' interess**
- IV.3.3. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-applikazzjonijiet għal sejha għall-offerti jew għan-negozjar**
- IV.3.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni Ġermaniż.**

### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

- VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza**
- VI.2. Informazzjoni addizzjonali**
- VI.3. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**
  - VI.3.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**
  - VI.3.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid**
  - VI.3.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**